



ROMÂNIA  
UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca  
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00\*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22

Fax: 40 - 264 - 59.19.06

E-mail: [staff@staff.ubbcluj.ro](mailto:staff@staff.ubbcluj.ro)

RECTORATUL

## Universitatea Babeş-Bolyai Competiția Excelenței 2010

### Dosar individual

**Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009**

Nume, prenume, grad did.	BENŐ ATTILA
Facultatea, Catedra	Catedra de limba maghiară și lingvistică generală
Domeniul științific	lingvistică
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	attilabe@yahoo.com

### Criteriul I – Output

**1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)**

**2. Articole științifice publicate în ISI proceedings**

**3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)**

1. Paradigmaváltás légüres térben. *Modern Nyelvoktatás* 2006. 2. sz.
2. Nyelvészet és interdiszciplinaritás. *Modern Nyelvoktatás* 2005. 12, 71–75.

**4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)**

1. Hungarian in Romania. In: Anna Fenyvesi (ed.) *Hungarian Language Outside Hungary*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. (co-autor: Szilágyi N. Sándor), 2005, 133–162.
2. Fordítás és pragmatikai adaptáció In: Egyed Emese (szerk.) *Ismeretség. Interkulturális kapcsolatok a színház révén (XVIII-XIX. század)*. Kolozsvár: Scientia Kiadó, 2006, 27–54.
3. A szaknyelvek helyzete Erdélyben. In: Kurtán Zs. – Silye M. – Strucz Z. (szerk.) *Utak és perspektívák a hazai szaknyelvoktatásban és -kutatásban*. Debrecen: Debreceni Egyetem, 2006. 23–27.
4. Köznyelvi magyar szavak jelentésbővülése az erdélyi magyar nyelvváltozatban. In: Maticsák Sándor (szerk.) *Nyelv, nemzet, identitás*. I. kötet, Debrecen–Budapest, 2007. Nemzetközi Magyarorságtudományi Társaság, 7–13.

5. A hivatali nyelv és a nyelvi tervezés. In: Zelliger Erzsébet (szerk.) *Nyelv, területiség, társadalom*. A 14. Élőnyelvi Konferencia (Bük, 2006. október 9–11) előadásai. Magyar Nyelvtudományi Társaság, Budapest, 2007, 115–122.
6. Újabb lexikográfiai munkálatok és a határon túli magyar nyelvváltozatok vizsgálata. 2009. In: Bárdosi Vilmos szerk. *Quo vadis philologia temporum nostrum?* Tinta Könyvkiadó, Budapest. 71–77.
7. Köznyelvi lexikai egységek szemantikai sajátosságai a kisebbségi magyar nyelvváltozatokban. 2009. In: Borbély A. – Vanconé Kremmer Ildikó – Hattyár Helga (szerk.) *Nyelvideológiák, attitűdök és sztereotípiák*. Budapest-Dunaszerdahely-Nyitra: Tinta Könyvkiadó, 25–36.
8. A román nyelv tanítása a romániai közoktatásban a nemzeti kisebbségek számára. In: Kolláth Anna (szerk.) *A muravidéki kétnyelvű oktatás fél évszázada*. 2009. Bielsko-Biala, Budapest, Kansas, Maribor, Praha: Univerzitetna knjižnica Maribor, 217–225.

#### **5. Cărti științifice publicate în edituri internaționale**

#### **6. Cărti științifice publicate în edituri naționale acreditate**

#### **7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale**

#### **8. Brevete internaționale**

#### **9. Brevete naționale**

#### **10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia**

#### **11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)**

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

### **Criteriul II – Prestigiu profesional**

#### **1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I**

##### **2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus**

1. Décsy, Gyula: Two New Books Addressing Devernaculairzation of Finno-Ugric Ethnic Minorities by Superior Indo-European Nations. *Eurasian Studies Yearbook* 79 (2007): 138.
2. Simoncsics, Péter: The Kolozsvár School of Hungarian Linguistics. *Eurasian Studies Yearbook* 798 (2006): 101, 103
3. Susan Gal: Hungarian as minority language. In: *Multilingual Europe Facts and Policies*. Edited by Extra, Guus; Gorter, Durk Berlin, New York (Mouton de Gruyter) 2008, Pages 207–232. p. 215 [www.reference-global.com/doi/abs/10.1017/S002226830700207](http://www.reference-global.com/doi/abs/10.1017/S002226830700207)
4. Málnási Ferenc: Benő Attila: Kontaktológia. A nyelvi kapcsolatok alapfogalmai. Magyar Nyelvőr 2009. 2. sz. 240–241. [www.c3.hu/~nyelvor/period/1332/133211.pdf](http://www.c3.hu/~nyelvor/period/1332/133211.pdf)

5. Gál Noémi: Benő Attila – Sárosi-Márdirosz Krisztina szerk. *Román–magyar oktatásterminológiai szótár*. Anyanyelv-pedagógia 2008. 2–3. sz. [www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=78](http://www.anyanyelv-pedagogia.hu/cikkek.php?id=78)
6. Málnási Ferenc: Román–magyar oktatásterminológiai szótár. *Magiszter* 2009. 15. sz.: 112, 113, 114. [www.rmpsz.ro/web/images/magiszter/2009\\_tavasz/15.pdf](http://www.rmpsz.ro/web/images/magiszter/2009_tavasz/15.pdf)
7. Tánczos Vilmos: A moldvai csángók nyelvészeti kutatása (1945–2004) In: Kiss Jenő (szerk.): *Nyelv és nyelvhasználat a moldvai csángók körében. A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai. 221. szám, Budapest, 2004. 208–285. p. 211, 216, 254, 256* [www.csango.ro/.../Tanczos%20Vilmos%20-%20A%20moldvai%20csangok%20nyelveszeti%20kutatasa.doc](http://www.csango.ro/.../Tanczos%20Vilmos%20-%20A%20moldvai%20csangok%20nyelveszeti%20kutatasa.doc)
8. Tánczos Vilmos: A Tatros menti székelyes csángók magyar nyelvismerte 2008-ban. *Moldvai csángók és a változó világ*. Szerk. Diószegi László. Budapest - Szombathely, 2009, Teleki László Alapítvány - Nyugat-magyarországi Egyetem Savaria Egyetemi Központ. 177-222. p., 210, 217, 221 <http://www.kia.hu/konyvtar/erdely/tatros.htm>
9. Hegedűs Attila: *Nyelv, területiség, társadalom. A 14. élnyelvi konferencia (Bük, 2006. október 9–11.) eladásai*. Szerk. ZELLIGER ERZSÉBET. A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai 228, Bp., 2007. 459 lap. *Magyar Nyelvőr* 2009. 4. sz. P. 470 [www.c3.hu/~magyarnyelv/09-4/hegedusat\\_094.pdf](http://www.c3.hu/~magyarnyelv/09-4/hegedusat_094.pdf) [www.foruminst.sk/publ/szemle/2007\\_1/szemle\\_2007\\_1\\_konyvek.pdf](http://www.foruminst.sk/publ/szemle/2007_1/szemle_2007_1_konyvek.pdf)
10. Mészáros Tímea: Fenyvesi, Anna (ed.): *Hungarian Language Contact Outside Hungary. Studies on Hungarian as a minority language*. Amsterdam–Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2005, 424 p. *Fórum*, 2007. 1. sz. 197–201. p. 197, 200
11. Forgács Tamás: *Nyelvek és kultúrák érintkezése a Kárpát-medencében*. 10. Élőnyelvi Konferencia, Bécs, 1998. szeptember 2–5. *Magyar Nyelv* 1999. 3. sz.: 357–361, p. 359. [www.c3.hu/~magyarnyelv/99-3/forgacs.html](http://www.c3.hu/~magyarnyelv/99-3/forgacs.html)
12. P. Lakatos Ilona: Tizedik Élőnyelvi Konferencia. Bécs, 1998. szeptember 3-5. *Regio*. Kisebbség, politika, társadalom 1998. 9. évf. 4.sz.: p. 170. <http://epa.oszk.hu/00000/00036/00034/pdf/16.pdf>
13. Bodó Csanád: A magyar nyelvi vitalitás területisége Moldvában [http://geolingua.elte.hu/about/tanci/Bodo\\_Moldvaivitalitas.pdf](http://geolingua.elte.hu/about/tanci/Bodo_Moldvaivitalitas.pdf) p. 14
14. *Honismeret* XXVII. 1996. 6. sz. [www.vjrktf.hu/carus/honisme/Ho990615.htm](http://www.vjrktf.hu/carus/honisme/Ho990615.htm)
15. *Honismeret* XXXVI. 1996. 6. sz. <http://www.hnm.hu/honismeret/folyoirat/2005-3-honismeret3.pdf>
16. *Nyelvtudomány*. Acta Universitatis Szegediensis. Sectio Linguistica [ing.bibl.u-szeged.hu/.../index.php/.../2-nyelvtudomany-iii-iv-2007-2008](http://ing.bibl.u-szeged.hu/.../index.php/.../2-nyelvtudomany-iii-iv-2007-2008)
17. EUROPA INSTITUT BUDAPEST: [www.europainstitut.hu/?page=beg21](http://www.europainstitut.hu/?page=beg21) –
18. Attila Benő - *Vikipedio*  
Attila Benő. El Vikipedio. Salto al: navegado, serço. BENŐ Attila [benoe'] (n. 10-a de majo 1968, Târgu Mureş), rumanuja hungara verkisto, lingvisto, ...  
[eo.wikipedia.org/wiki/Attila\\_Benő](http://eo.wikipedia.org/wiki/Attila_Benő)
19. ACADEMIE HONGROISE DES SCIENCES  
[www.mtaki.hu/docs/all\\_in\\_one/061025\\_27\\_diling\\_program.pdf](http://www.mtaki.hu/docs/all_in_one/061025_27_diling_program.pdf)
20. Mikes International. [www.federatio.org/mi\\_per/Mikes\\_International\\_0407.pdf](http://www.federatio.org/mi_per/Mikes_International_0407.pdf)
21. **Annual Report**. [www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstituten/.../annual\\_report\\_2007.pdf](http://www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstituten/.../annual_report_2007.pdf)
22. Tschango Kontaktlinguistik.  
[www.deposit.d-nb.de/cgi-bin/dokserv?idn=992277809&dok\\_var..](http://www.deposit.d-nb.de/cgi-bin/dokserv?idn=992277809&dok_var..)
23. Listo de anoj de la Ligo de transilvaniaj hungaraj verkistoj ...  
[www.tol.pro.br/.../Listo%20de%20anoj%20de%20la%20Ligo%20de%20...](http://www.tol.pro.br/.../Listo%20de%20anoj%20de%20la%20Ligo%20de%20...)
24. . Korunk február: VÁLTOZÓ KOR - VÁLTOZÓ NYELV  
[multikult.transindex.ro/?cikk=8917](http://multikult.transindex.ro/?cikk=8917)
25. Kortárs magyar írók 1945-1997 Bibliográfia  
<http://mek.niif.hu/00000/00019/html/b3.htm#447>

### **3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005**

### **4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale**

### **5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) : 30.
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

### **6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

### **7. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI**

### **8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI**

#### Philobiblon

Bulletin **Philobiblon** of the Central University Library, Cluj Napoca.

[www.bcucuj.ro/philo/](http://www.bcucuj.ro/philo/)

### **9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

### **10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

1. Grant pentru redactarea *Dicționarului cultural român-maghiar* (2007-2009) – Academia Ungară, Budapesta

2. Contracte de cercetare în cadrul programului de cercetare al Academiei Ungare din Budapesta (2005, 2006, 2007, 2008, 2009) (MTA, Határon Túli Magyar Tudományosságért Ösztöndíjprogram)

3. Specialis invitat la programul internațional **Dimensions of Linguistic Otherness: Prospects and Maintenance and Revitalization of Minority Languages** organizat de Uniunea Europeană în cadrul SSA (Specific Support Action) (<http://diling.nytud.hu/>)

### **11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

### **12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

### **13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial**

#### **14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial**

International Society of Hungarology

Membru în Corpul Doctorilor – Academia Ungară Budapesta (MTA – külső köztestületi tag)

#### **15. Conferințe invitate internaționale**

Al VI-lea Congres Internațional de Hungarologie. 22–26 august, 2006. Debrecen.

#### **16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale**

### **III. Realizare remarcabilă**

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

1. Prima sinteză de contactologie lingvistică în limba maghiară (*Kontaktológia*. 2008. Cluj: Editura Egyetemi Műhely, 201 p)
2. Noutate absolută în domeniul lexicografiei maghiare: *Dicționar cultural român-maghiar (Román–magyar kulturális szótár)* 2009. Sfântu Gheorghe: Asociația Pentru Cultivarea Limbii maghiare, p. 200
3. Primul dicționar român-maghiar de terminologie didactică. 2009. (*Román–magyar oktatásterminológiai szótár*. Sfântu Gheorghe: Asociația Pentru Cultivarea Limbii maghiare, p. 151.
4. Redactor a bazei de date lexicografice online a limbii maghiare din Transilvania coordonat de Institutul de Lingvistică a Academiei Ungare din Budapesta (<http://ht.nytud.hu/htonline>)

Data: 16.03.2010

Semnătura:

**Certific validitatea datelor prezentate**

Sef de catedră,